

## المحتويات

جائزة نوبل للسلام الممنوحة للوكالة الدولية للطاقة الذرية:

### إجلال واحتفال

عالم في عهدتنا

22



يقوم محمد البرادعي بتذكير العالم في محاضرته عن جائزة نوبل بأنه لازالت هناك حاجة لفعل الكثير لمقاومة سوء استخدام الطاقة النووية أثناء تأمين قدرتها لمصلحة الجميع.

### رسالة في ميدالية

26

تتحدث نشرة الوكالة الدولية للطاقة الذرية مع البروفيسور أولي دانيولت مجوس، رئيس لجنة جائزة نوبل، للحصول على نظرة خاطفة نادرة خلف الأبواب المغلقة لمؤسسة نوبل.

### دار نوبل

28

لدى الوكالة الدولية للطاقة الذرية روابط قوية مع حائزين آخرين على جائزة نوبل ممن شرفوا بيت هذه الجائزة وساهموا في بنائه.

### إشادة بالجائزة

30

بينما كان يجري إعلان جائزة نوبل للسلام سُمتت عبارات المديح والأمال من قادة عالميين.

### العمل يتقدّم - أسئلة وأجوبة مع محمد البرادعي

32

طرح جوناثان مان، من محطة سي. إن. إن، أسئلة تتراوح من العراق إلى إيران.

### على الهامش

• مال الجائزة

تتجسد منافع جائزة نوبل بواسطة تمويل منح لمعالجة السرطان وللتنغذية في الدول النامية.

### مقالة بالصورة

36



### لقطات من خلف المشاهد

لقد كانت "glitz and glam"، تبيحاً واحتفالاً، تُمثل أصوات احتجاج ورسائل سلام... تأخذ هذه الصور إلى أمام وخلف مشاهد احتفالات جائزة نوبل للسلام في أوصلو بالنرويج.

### تراث تشرنوبيل الحي

4

يعيد فريد ميتلر، الذي يُعتبر بمثابة سلطة طبية رائدة، تفقد الصورة الصحية لتشرنوبيل من منظورين شخصي ومهني.

### في الظلام

7

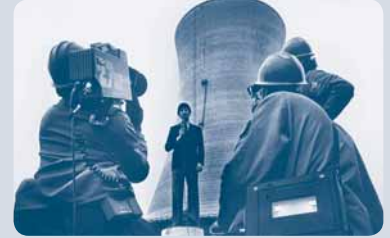


تتذكر ليلي بويرتشسكا، المُدرسة والأم الأوكرانية، اللحظات والأيام والسنوات التي تلت حادثة تشرنوبيل.

### انقل الخبر كما هو

9

سبعةُ دروسٍ من ثري مايل أيلاند



يستذكر بيتر ساندمان، المُبلِّغ عن الأزمة، حادثة ثري مايل أيلاند التي حدثت في الولايات المتحدة الأمريكية في العام 1979.

### بين شيطانين

14

يقوم بورتون ريكتر، الحائز على جائزة نوبل، بالموازنة بين آمال الطاقة النووية الموعودة ومشاكلها.

### السلامة النووية

18

اتجاهات مؤثرة ومُقلقة

يلقي ريتشارد ميسيرف، رئيس المجموعة الدولية للسلامة النووية، نظرة على سجل السلامة الخاص بالطاقة النووية ولا يجد أي فسحة للرضا.

### على الهامش

• إبقاء الأنوار مضاء



وبينما تتقادم القوة العاملة النووية عمراً، فإن الخبرة في جمهورية التشيك توحى بأن المستقبل اللامع لا يُعطى بالمجان.

تقرير خاص:

**الوقاية الإشعاعية****41 90 ونيف والمحاسبة**

ترتقي البلدان إلى تحدي السلامة النووية

تلقي نشرة الوكالة الدولية للطاقة الذرية نظرة أقرب على أحد مشاريع الوكالة الأكثر طموحاً - جهد استراتيجي لرفع مستوى البنى التحتية الوطنية للوقاية النووية.

**42 استراتيجيات من أجل السلامة النووية**

يشير نائبا مدير الوكالة الدولية للطاقة الذرية أنا ماريا سيتو وتوميهيرو تانيغوشي إلى الطريقة التي تقوم الوكالة الدولية للطاقة الذرية من خلالها بتقوية نظام السلامة النووية.

**44 أساس متين**

إيجاد طرق لاستدامة الوقاية الإشعاعية

**45 تعزيز الوقاية الإشعاعية****في الواجهة**

• أنموذج ليتوانيا في النجاح

**49 التعليم والتدريب**

مفتاح إلى بنية تحتية مستدامة

**50 مجالات السلامة الموضوعاتية**

مؤسسات للوقاية الإشعاعية

**1 التشريع والتنظيم:**

قانون ونظام من أجل ثقافة نووية

**في الواجهة**

• بوتسوانا: التعاون يبني الثقة

**2 مراقبة التعرض المهني:**

وقاية العمال

**3 مراقبة التعرض الطبي:**

التوازن الدقيق وراء صحة المريض والسلامة

**في الواجهة**

• اليمن: ستساعد القدرات الجديدة في إنقاذ الأرواح

**4 مراقبة التعرض الشعبي والبيئي:**

إجراءات وقائية توفر الحماية

**5 الاستعداد للطوارئ والاستجابة لها:**

جاهز وقادر

**في الواجهة**

• نيجيريا: يُسهّل الاستعداد المبكر إدارة الأزمة

**61 تخفيض خطورة المصادر النشطة إشعاعياً**

تشرح كارولين ماكنزي، التي تعمل في الوكالة الدولية للطاقة الذرية، كيف تقوم مبادرة واحدة بدعم جهود الاتصال والتبليغ الوطنية من أجل إدارة المصادر المشعة المختومة.

**على الهامش**

• دروس تم تعلمها بشق الأنفس

**64 مسابقة صور****عالم أفضل وأكثر أمناً**

تحدى قسم المعلومات العامة لدى الوكالة الدولية للطاقة الذرية المجتمع الدولي في فيينا بأن يُصوّر على فلم عالم أفضل وأكثر أمناً. كانت الصور جريئة ومتحمسة ومفعمة بالحيوية وهادئة ولكنها فوق كل شيء مليئة بالأمل.